

Distr.: General
20 December 2004
Arabic
Original: English

المجلس الاقتصادي والاجتماعي



لجنة وضع المرأة

الدورة التاسعة والأربعون

٢٨ شباط/فبراير - ١١ آذار/مارس ٢٠٠٥

البند ٥ من جدول الأعمال المؤقت*

متابعة قرارات المجلس الاقتصادي والاجتماعي ومقرراته

رسالة مؤرخة ١٦ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٤ موجهة من رئيس المجلس الاقتصادي والاجتماعي إلى رئيسة لجنة وضع المرأة**

أكدت دورة المجلس الاقتصادي والاجتماعي الموضوعية لعام ٢٠٠٤ من جديد دور المجلس بوصفه المنتدى المركزي في منظومة الأمم المتحدة الذي تعالج فيه القضايا الرئيسية المتعلقة بالتعاون الإنمائي. وموضوع الجزء الرفيع المستوى لهذه السنة، وهو "تعبئة الموارد والبيئة المواتية للقضاء على الفقر في سياق تنفيذ برنامج عمل العقد ٢٠٠١-٢٠١٠ لصالح أقل البلدان نمواً"، يتيح لنا فرصة حسنة التوقيت لتجديد الالتزام بتنمية أقل البلدان نمواً وتحديد التدابير العملية التي بوسعها تمكين هذه البلدان من سلوك طريق النمو الاقتصادي المستدام.

وإنني على ثقة من أن الإعلان الوزاري الذي اعتمد في نهاية الجزء الرفيع المستوى سيسهم في الجهود الرامية إلى إعطاء زخم جديد لسعي الدول الأعضاء ومنظومة الأمم المتحدة، لا سيما الهيئات الفرعية للمجلس، لتنفيذ برنامج العمل.

وفي الجزء المتعلق بالتنسيق، عالج المجلس تعميم مراعاة المنظور الجنساني والتنمية الرفيعة المتكاملة. وفي إطار معالجة تعميم المنظور الجنساني في جميع سياسات وبرامج منظومة

* E/CN.6/2005/1

** موقعة في ١٧ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٤.

الأمم المتحدة، دعا المجلس في قراره ٤/٢٠٠٤ لجانه الفنية إلى اتخاذ تدابير إضافية لإدراج توصيات قدمتها لجنة وضع المرأة والقيام بالإدراج الكامل للمنظورات الجنسانية في أعمالها. وأطلب إليكم أخذ هذه الاعتبارات في الحسبان في برنامج عملكم في المستقبل.

وأود أن أتناول أيضا المقترحات الهامة الأخرى التي قدمها المجلس بشأن اللجان الفنية. وترد مرفقة بهذه الرسالة قائمة بالقرارات التي اتخذها المجلس والتي تدعو تحديدا هذه اللجان إلى اتخاذ إجراءات في هذا الصدد، وذلك تيسيرا لإطلاعكم عليها (انظر المرفق).

ومن بين هذه القرارات، أود أن أسترعي انتباهكم بشكل خاص إلى قرار المجلس ٤٤/٢٠٠٤ المتعلق بدور المجلس في التنفيذ والمتابعة المتكاملين والمنسقين لنتائج المؤتمرات الرئيسية ومؤتمرات القمة التي تعقدها الأمم المتحدة. وفي ذلك القرار، قرر المجلس مواصلة اتخاذ الخطوات الضرورية من أجل التنفيذ الفعال لأحكام قرارات الجمعية العامة ٢٢٧/٥٠، و ١٢/٥٢ بء، و ٢٧٠/٥٧ بء، ذات الصلة بأعمال المجلس وآلياته الفرعية.

وطلب المجلس، في قراره ٤٤/٢٠٠٤، إلى اللجان الفنية وغيرها من الهيئات الفرعية ذات الصلة مواصلة دراسة أساليب عملها على النحو المنصوص عليه في قرار الجمعية العامة ٢٧٠/٥٧ بء وتقديم تقاريرها إلى المجلس عام ٢٠٠٥. وبالإضافة إلى ذلك، طلب المجلس، في القرار نفسه، إلى اللجان الفنية المشاركة في إعداد المدخلات التي يساهم بها المجلس في الجلسة العامة الرفيعة المستوى للجمعية.

وطلب المجلس في القرار ٦٣/٢٠٠٤ إلى لجانه الفنية أن تقوم، خلال استعراضها لتنفيذ نتائج المؤتمر في عام ٢٠٠٥، بتعزيز التكامل في أعمالها واتباع توجيهات المجلس والجمعية العامة. وطلب المجلس أيضا إلى اللجان التابعة له أن تحدد بوضوح، في تقاريرها، الآثار التنفيذية المترتبة على أعمالها لتنظر فيها مجالس إدارات صناديق الأمم المتحدة وبرامجها وتتخذ الإجراءات المناسب حيالها.

وأود اغتنام هذه الفرصة أيضا لإبلاغكم بأن المجلس قد اختار موضوع "بلوغ الأهداف الإنمائية المتفق عليها دوليا، بما فيها الأهداف الواردة في إعلان الألفية، وتنفيذ حصيلة المؤتمرات ومؤتمرات القمة الرئيسية التي تعقدها الأمم المتحدة: التقدم المحرز والتحديات والفرص" بوصفه الموضوع المعتمد للجزء الرفيع المستوى من دورته لعام ٢٠٠٥. وبالنسبة للجزء المتعلق بالتنسيق من دورته لعام ٢٠٠٥، فقد اختار المجلس موضوع "نحو تحقيق الأهداف الإنمائية المتفق عليها دوليا، بما فيها تلك الواردة في الإعلان بشأن الألفية".

وسيكون من دواعي تقديري لو قمتم بتوجيه اهتمام لجننتكم الفنية إلى المسائل التي أثّرت
أعلاه بغية النظر فيها واتخاذ إجراءات بشأنها. وأتقدم إليكم بالشكر على مشاركتكم النشطة
والمستمرة وآمل أن يؤدي ذلك إلى زيادة تعزيز أوجه التفاعل فيما بين اللجان الفنية والمجلس.

(توقيع) مارجاتا راسي

مرفق

قائمة بالقرارات والمقررات التي اتخذها المجلس الاقتصادي والاجتماعي
في عام ٢٠٠٤ وتستدعي متابعة من لجنة وضع المرأة^(أ)

رقم القرار	الفقرة	العنوان
٤/٢٠٠٤	١٠	استعراض استنتاجات المجلس الاقتصادي والاجتماعي المتفق عليها ٢/١٩٩٧ بشأن تعميم مراعاة المنظور الجنساني في جميع السياسات والبرامج في منظومة الأمم المتحدة (E/2004/L.14 و E/2004/SR.27)
٥٦/٢٠٠٤	٦	حالة المرأة الفلسطينية وتقديم المساعدة إليها (E/2004/27 و E/2004/SR.51)

(أ) النص الكامل لهذه القرارات متاح على موقع المجلس على شبكة الإنترنت:

<http://www.un.org/esa/coordination/ecosoc>